

# 江苏澳门周暨

# 活力澳门推广展

2011年3月18 - 20日

**会场** | **南京国际展览中心 A, B 馆**  
Venue | Nanjing International Exhibition Center, Hall A - B  
中国南京龙蟠路88号  
88, Longpan Road Nanjing, China

**展览时间** | **2011年3月18日 中午12:00 至 下午5:00**  
**Opening Hours** | **2011年3月19日 上午9:30 至 下午5:00**  
**2011年3月20日 上午9:30 至 下午4:00**

[www.dynamicmacau.com](http://www.dynamicmacau.com)



活力澳门推广周·河南郑州  
Dynamic Macao Business & Trade Fair·Henan Zhengzhou  
开幕暨签约仪式  
Opening & Signing Ceremony 2010.4.16

**Dynamic Macao**

活力澳门 推广周·江苏南京  
Business and Trade Fair·Jiangsu Nanjing





# 场刊目录 Content

- 04 “活力澳门推广周·江苏南京” 寄语  
Welcome Message
- 05 澳门简介  
About Macao
- 09 大会资料  
General Information
- 10 活力澳门推广周简介及架构  
Brief Introduction of Dynamic Macau Business & Trade Fair
- 12 主要活动日程表  
Program
- 13 会场平面图  
Floorplan
- 14 组织机构  
Organization Structure
- 19 参展商名录  
Exhibitors' List
- 44 大会服务供应商  
Supplier



# 活力澳门推广周·江苏南京寄语

“活力澳门推广周”承载着苏澳民众的期盼，带着活力，带着真诚，于2011年3月18-20日在南京国际展览中心A、B馆举行。这是由澳门特别行政区政府、江苏省人民政府为指导单位；澳门特别行政区政府旅游局、澳门特别行政区政府经济局、澳门会议展览业协会为主办单位；江苏省人民政府港澳事务办公室、江苏省商务厅、江苏省旅游局、江苏省人民政府新闻办公室、中国国际贸易促进委员会江苏省分会、南京市人民政府、澳门特别行政区政府新闻局、澳门贸易投资促进局、澳门特别行政区政府文化局为支持单位；活力澳门推广周组织委员会为承办单位举行的大型综合性商业贸易展览，也是澳门会展业“走出澳门、走进内地、巡回展览”的原创展会。

在全球金融危机的冲击下，2009年5月，“活力澳门推广周”结合澳门产业特点，抱团中小企业拉开了“走出澳门、走进内地、巡回展览”的帷幕。秉承“活力澳门，欢乐购物”口号，走过了上海、重庆、北京、郑州、长春等5个城市，参观总人数达305,000人次。澳门手信、葡语国家产品等澳门商品均赢得了内地民众的青睐，销售火爆，巡展取得了令人瞩目的

成果，得到澳门特别行政区政府的肯定，首度写入《澳门特别行政区政府2011年施政报告》，成为澳门独具特色、颇具影响力的品牌展览盛会之一。

“活力澳门推广周”第六站，在长三角地区的江苏南京举办，令澳门参展商兴奋。展览面积达15000平方米，展位近300个。澳门特别行政区政府旅游局主办的“江苏澳门周”同期举办，形成了规模效应，扩大了影响力。展览亮点突出，特色鲜明。展览区增设澳门特色的“茶餐厅”，苏澳商贸代表在别具特色的“澳门氛围”中轻松自如地对接、洽谈，别有一番情趣；苏宁电器、苏果超市等江苏知名品牌公司参加的“江苏采购商展区”，设国际标准展位30个，将在展馆内形成苏澳商贸展览的互动；苏澳旅游商贸合作高层论坛，进行前瞻性地合作研讨，实现互利互惠与双赢，具有重要的意义。

我们深信，搭建“活力澳门推广周”这个平台，一定能为苏澳客商传递信息；架起“活力澳门推广周”这座桥，苏澳客商间的沟通会变得更加便利与顺畅。让苏澳携手，把握住世界经济嬗变和历史的发展机遇，共谋发展，共创辉煌！

活力澳门推广周组委会

2011年3月于南京



# 澳门简介 ABOUT MACAO

05

## 地理位置 / Location

澳门位于中国东南沿海的珠江三角洲，在东经113°35'，北纬22°14'，与东北偏东的香港相约六十公里。

澳门地区由澳门半岛以及氹仔和路环两个离岛组成。总面积共29.5平方公里，其中澳门半岛9.3平方公里、氹仔6.8平方公里、路环7.6平方公里、路氹填海区5.8平方公里。

澳门半岛与氹仔之间由三条分别长2.5公里、4.5公里及2.2公里的澳氹大桥连接；氹仔和路环之间也有一条约2.2公里的路氹连贯公路相连。经澳门半岛最北面的关闸可到达中国的珠海市和中山市；经位于路氹城的莲花大桥可到达珠海的横琴岛。

Macau is located in Guangdong province, on the western bank of the Pearl River Delta, at latitude 22° 14' North, longitude 113° 35' East and connected to Gongbei District by the Border Gate (Portas do Cerco) isthmus.

The Macau Special Administrative Region has an area of 29.5 sq. km, comprised of the Macau Peninsula 9.3 sq. km and connected to Mainland China, the islands of Taipa (6.8 sq. km) and Coloane (7.6 sq. km) and the reclaimed area COTAI (5.8 sq. km). Three bridges connect Macau to Taipa (one of them is 2.5km long, the other one is 4.5 km long and the third one is 2.2 km long).

Besides the Border Gate (Portas do Cerco) - the visitor can access Mainland China through the COTAI Frontier Post. Immigration and Customs is located in the reclaimed area between the islands of Taipa and Coloane.

## 气候 / Climate

澳门全年气候温和，平均气温约20°C (68°F)，全年温差变化在16°C (50°F)至25°C (77°F)之间；湿度较高，约73%至90%；全年降雨量约1,778毫米。每年的五月至九月是澳门的雨季，当气象局其中一个观测站在二小时或二小时内录得有50毫米或超过50毫米的雨量时，以及在三小时或三小时内录得有100毫米或超过100毫米的雨量时，会通过电视台和电台分别发出红色暴雨和黑色暴雨信号。

The climate is fairly warm tropical climates. Annual average temperature is about 20°C (68°F) and ranges from 16°C (50°F) to 25°C (77°F). Humidity levels are high and average values vary between 73% and 90%. Annual rainfall is 1.778mm, mostly during Summer months.

## 人口 / Population

澳门人口约有542,400人，其中大部份居民住在澳门半岛，两个离岛人口较少。澳门居民以华人为主，葡籍及其他国籍人士只占6%左右。

The total population was estimated to be 542,400. About 94% are ethnic Chinese, from different provinces, namely Guangdong and Fujian. The remaining 6% includes Portuguese and other regions.



# 澳门简介 ABOUT MACAO

## 语言 / Language

中文和葡文是现行官方语言。居民日常沟通普遍使用广州话，但许多居民也能听懂普通话（国语）。英语在澳门也很通行，可在很多场合应用。

Chinese and Portuguese are the official languages, Cantonese being most widely spoken. The official languages are used in government departments in all official documents and communications. English is generally used in trade, tourism and commerce.

## 澳门投资优势 / Macao Business Environment

澳门是一个经济高度开放的商贸都市，地理位置优越，基础设施齐备，由于澳门是一个自由港，没有外汇管制，资金进出自由。澳门也是一个独立关税区，机械设备和原材料等绝大部分货品进口免征关税。另外，澳门一直奉行简单和低税制政策，工商业营运成本低，其中所得补充税最高税率仅为12%，是区内税率最低的地方。而外地企业更可考虑在澳门设立后勤服务基地和区域办事处，以取得税务豁免优惠。具有优良的营商环境与广泛的国际市场联系的澳门多年来担当区域经贸合作桥梁和窗口的角色。

回归以来，澳门特区政府致力完善营商环境，世界贸易组织在对澳门的贸易政策审议报告中指出，澳门仍然是世界上最开放的贸易和投资体系之一；国际评级机构穆迪投资在2007年将澳门整体信贷评级由A1调升至Aa3，评级前景稳定。

澳门特区政府确定了以博彩旅游业为龙头、服务业为主体、各行业协调发展的经济发展路向，逐步将澳门发展成为亚洲地区有特色的、有吸引力的博彩旅游、国际会展及商贸服务中心。并根据澳门自身的经济发展优势和特点，致力打造优质、高效服务平台。为此，澳门特区政府将进一步优化营商环境，加强对外的经贸合作与联系。

Macao is a highly open city of commerce and trade. It has a strategic location and well developed infrastructure. Being a free port as a separate tariff region, not only raw materials and capital goods are free from import tariff, but also there is no restriction on foreign exchange and movement of capital. Macao also has a highly attractive fiscal system with very low levels of taxation. Tax levied on corporate profits does not exceed 12%, which is the lowest in the region. Foreign enterprises can enjoy tax incentives while setting up back or regional offices here. With these advantages in a competitive business environment, Macao has been functioning as a bridge to facilitate regional economic co-operation.

Since the return of sovereignty to China, Macao's government has devoted its efforts in perfecting the business environment. Macao's trade and investment regime was appraised by the WTO's as "remains among the most open in the world" in its second trade policy review of Macau, China. In 2007, Moody's Investors Service has recently upgraded Macao's credit rating from A1 to Aa3, reflecting a stable perspective.

The SAR Government has clearly defined its strategy for economic development: with gaming and tourism as the leading sector, other service sectors as the backbone, to oversee co-ordinated development of other industries, and to build Macao into a tourism gaming centre, a MICE centre and a trading service centre with Asian characteristics. Furthermore, due to the particular advantages and characteristic of Macao's economy, the Government is striving to construct Macao into a business service platform. Therefore, the Government will continue to improve the business environment and reinforce its external relations and co-operations.

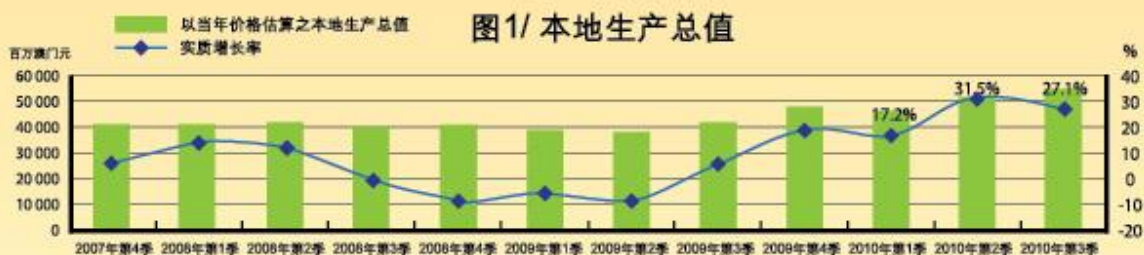


## 澳门统计资料 / Macao Statistical Information

2010年第三季度澳门的本地生产总值（GDP）录得27.1%的实际增长。但2010年第三季，澳门的GDP低于第二季度的31.5%。2010年第三季度，澳门的经济名义按年同比增长了31.3%。以当年价格估算，澳门今年第三季度的GDP达546.1亿澳门元（68.3亿美元）。

In the year 2010, Macau's gross domestic product rose 27.1 percent in real terms in the third quarter of this year. Quarter-to-quarter, compare with the second quarter of the year 2010, Macau's GDP was down from 31.5 percent to 27.1 percent in real terms. In nominal terms, the economy grew 31.3 percent in July to September from a year ago. At current prices, Macau's GDP amounted to 54.61 billion patacas (US\$ 6.83 billion) in the third quarter.

## 澳门统计资料 / Macao Statistics



# 澳门简介 ABOUT MACAO

## 澳门与葡语国家的关系 /

### The relationship between Macao and Portuguese Speaking Countries

近年来，澳门作为中国与葡语国家经贸合作服务平台的角色得以加强。目前，澳门已成为推动多边商业关系的重要因素之一。

在这一背景下，“中国-葡语国家经贸合作论坛（澳门）”于2003年成立，旨在促进中国与安哥拉、巴西、佛得角、东帝汶、几内亚比绍、莫三比克及葡萄牙的贸易关系。

长期以来，澳门一直与葡语国家保持着紧密的关系。如今，澳门是中国唯一一个与这些国家保持如此特殊关系的城市。这些国家分布于四个大洲，人口多达2亿。

Macao's role as an economic platform between China and Portuguese-speaking countries has further strengthened in recent years, and the city has currently become an important component in the promotion of multilateral business relations.

It is within this context that the Forum on Economic and Trade Co-operation Between China and Portuguese-speaking Countries was organised in 2003, with an aim of promoting trade relations with Angola, Brazil, Cape Verde, East Timor, Guinea Bissau, Mozambique and Portugal.

Over the years, Macao has been maintaining close relations with Portuguese-speaking countries and is today considered to be the only Chinese city to enjoy privileged relations with these countries, which spread across four continents and represent more than 200 million people.

## 国际会议及展览新汇点 /

### International MICE Destination

澳门经济发展迅速，旅游及观光配套完善，国际级酒店林立、交通及通讯便利，会议及展览设施优质多元，适合举办不同规模及类型的活动，澳门将成为会议及展览的国际新汇点。据资料显示，2010年首三季举行的会议展览活动总数共1,019项（包括会议979项及展览40项），对比2009年首三季的840项（包括会议803项及展览37项），上升了百分之二十；与会及入场总数有585,972人次，比较2009年的343,833人次，升幅高达百分之七十。

With bigger facilities, stronger government support and faster growth, Macao has warmed itself up to fight for a share of the international MICE (meeting, incentive, conference and exhibition) market.

According to the statistics, 1,019 MICE (Meetings, Incentives, Conventions & Exhibitions) events were held in various venues in the first three quarter of 2010; increased 20% comparing the year 2009 which 840 MICE events were held. A total number of participants and attendees reached 585,972, and increased 70% comparing the year 2009.





# 大会资料 GENERAL INFORMATION

09

## 展览会名称 / Name

江苏澳门周暨活力澳门推广展  
Jiangsu Macao Week & Dynamic Macao Business and Trade Fair

## 会场 / Venue

南京国际展览中心A·B馆  
Nanjing International Exhibition Center, Hall A - B  
中国南京龙蟠路88号  
88, Longpan Road Nanjing, China

## 展览日期 / Exhibition Date

18 - 20 / 03 / 2011

## 展览时间 / Opening Hours

18 / 03 / 2011	12:00 p.m. - 5:00 p.m.
19 / 03 / 2011	9:30 a.m. - 5:00 p.m.
20 / 03 / 2011	9:30 a.m. - 4:00 p.m.

## 支持机构 / Supporting Organizations

江苏省人民政府港澳事务办公室  
Hong Kong & Macao Affairs Office of Jiangsu Provincial  
People's Government

江苏省商务厅  
Department of Commerce of Jiangsu Province

江苏省旅游局  
Jiangsu Province Tourism Bureau

江苏省人民政府新闻办公室  
中国国际贸易促进委员会江苏省分会  
China Council for the Promotion of International  
Trade, Jiangsu Sub-Council

南京市人民政府  
Nanjing Municipal People's Government

澳门特别行政区政府新闻局  
Macao Government Information Bureau

澳门贸易投资促进局  
Macao Trade and Investment Promotion Institute

澳门特别行政区政府文化局  
Macao Cultural Affairs Bureau

澳门中华总商会  
Macao Chamber of Commerce

澳门厂商联合会  
Industrial Association of Macau

澳门出入口商会  
Macao Importers and Exporters Association

## 指导机构 / Advising Organizations

中华人民共和国澳门特别行政区政府  
Macao Special Administrative Region  
of the People's Republic of China

江苏省人民政府  
Jiangsu Provincial People's Government

## 主办机构 / Host

澳门特别行政区政府旅游局  
Macao Government Tourist Office

澳门特别行政区政府经济局  
Macao Economic Services

澳门会议展览业协会  
Macao Convention & Exhibition Association

## 承办机构 / Organizer

活力澳门推广周组织委员会  
Dynamic Macao Promotion Week Organizing Committee

# 活力澳门推广周简介及架构

## BRIEF INTRODUCTION AND ORGANIZING STRUCTURE OF THE DYNAMIC MACAO BUSINESS & TRADE FAIR

### 简介 / Brief Introduction

“活力澳门推广周”是澳门特别行政区政府会应对全球金融危机对澳门展览业的冲击，结合澳门产业特点，锁定内地重点城市，携手澳门中小企业走出去巡回展览的新尝试。

由澳门特别行政区政府经济局、澳门特别行政区政府旅游局、澳门中华总商会、澳门厂商联合会等机构支持，澳门会议展览业协会主办，澳门展贸协会、澳门广告商会协办，活力澳门推广周组织委员会承办的大型综合性商业贸易展览。特点：一是宣传推广澳门“世界旅游休闲中心”的城市形象；二是展示澳门制造、澳门商贸、澳门服务的新面貌；三是建立澳门与内地企业的交流平台。

目前，“活力澳门推广周”已在上海、重庆、北京、郑州、长春等城市进行了巡回展览。通过展览，内地民众对澳门多元经济的发展、中西文化的融合等方面，有了深入的了解。

首站，于2009年5月8-10日在上海展览中心举办。历时3天，吸引了4万余人次的上海市民入场参观。促成了25项合作协定、意向书及采购订单。

第二站，于2009年8月27-29日在重庆国际会议展览中心成功举办，历时3天，共吸引6.2万余人次的重庆市民入场参观，促成35项合作协议，签约金额超过3亿人民币。

第三站，于2010年1月8-10日在北京中国国际贸易中心展览馆举行。历时3天，共吸引5.1万余人次的北京市民入场参观。

第四站，于2010年4月16-18日在河南省郑州国际会展中心举行。历时3天，共吸引超过7.2万人次参观。

第五站，于2010年9月2-6日在吉林省长春国际会展中心D馆举行。为期5天，共吸引超过8万人次参观，促成吉澳企业签署近22亿元的项目合作协议。

Dynamic Macao Business & Trade Fair is an exhibition which fully supported by the Macao SAR Government. It showcased the vigor as well as to promote the diversified economic development of Macao. It also helps provide a platform between Macao and Mainland China; therefore, regional economic and trade partnership can be further enhanced.

Dynamic Macao Business & Trade Fair is organized by the Macao Convention & Exhibition Association, supported by the Macao Special Administrative Region Government departments - the Macao Economic Services; Macao Government Tourist Office; Macao Trade and Investment Promotion Institute, and also Macao Chamber of Commerce, Industrial Association of Macao and Macao Importers and Exporters Association; co-organized by the Macao Fair & Trade Association and the Association of Advertising Agents of Macao; coordinated by the Dynamic Macao Promotion Week Organizing Committee. Its aim is to promote Macao into the world's tourism and leisure centre; to showcase Made in Macao, Macao Business & Trade and the new services in Macao; it also construct Macao in to the regional business service platform connecting the Mainland China and promoting cooperative development.

The Dynamic Macao Business & Trade Fair was successfully held in Shanghai, Chongqing, Beijing, Zhengzhou and Changchun. Through the fair; residents in Mainland China have the opportunity to know more about the diversify economic development of Macao and the Sino-European culture of Macao.

The Dynamic Macao Business & Trade Fair · Shanghai was held between 8th to 10th of May in the year 2009. During the 3-day event more than 4 million Shanghai residents participate in the fair. A total of 25 sessions of business matching was conducted.

The “Dynamic Macao Business & Trade Fair · Chongqing” showcased a total of 220 booths which consist of more than 6000 square meters of area with around 6.2 million Chongqing residents participate in the fair. During the three-day event a total of 35 sessions of business matching was conducted and over 300 million (RMB) agreement was signed.

The “Dynamic Macao Business & Trade Fair · Beijing” showcased more than 200 booths with around 5.1 million Beijing residents participate in the fair.

The “Dynamic Macao Business & Trade Fair · Henan Zhengzhou” showcased more than 200 booths with around 7.2 million Henan residents participate in the fair.

The “Dynamic Macao Business & Trade Fair · Jilin Changchun” showcased more than 200 booths with around 8 million Changchun residents participate in the fair. During the five-day event, exhibitors extend their business networks and seek new opportunities for development.

## 活力澳门推广周组织架构 / Organizing Structure of the Dynamic Macao Business & Trade Fair

### ■ 指导机构 / Advising Organizations

中华人民共和国澳门特别行政区政府  
Macao Special Administrative Region of the People's Republic of China

### ■ 主办机构 / Host

澳门会议展览业协会  
Macao Convention & Exhibition Association

### ■ 支持机构 / Supporting Organizations

澳门特别行政区政府经济局  
Macao Economic Service  
澳门特别行政区政府旅游局  
Macao Government Tourist Office  
澳门贸易投资促进局  
Macao Trade and Investment Promotion Institute  
澳门中华总商会  
Macao Chamber of Commerce  
澳门厂商联合会  
Industrial Association of Macau  
澳门出入口商会  
Macao Importers and Exporters Association

### ■ 协办机构 / Co-organizer

澳门展贸协会  
Macao Fair & Trade Association  
澳门广告商会  
The Association of Advertising Agents of Macau

### ■ 承办机构 / Organizer

活力澳门推广周组织委员会  
Dynamic Macao Promotion Week Organizing Committee



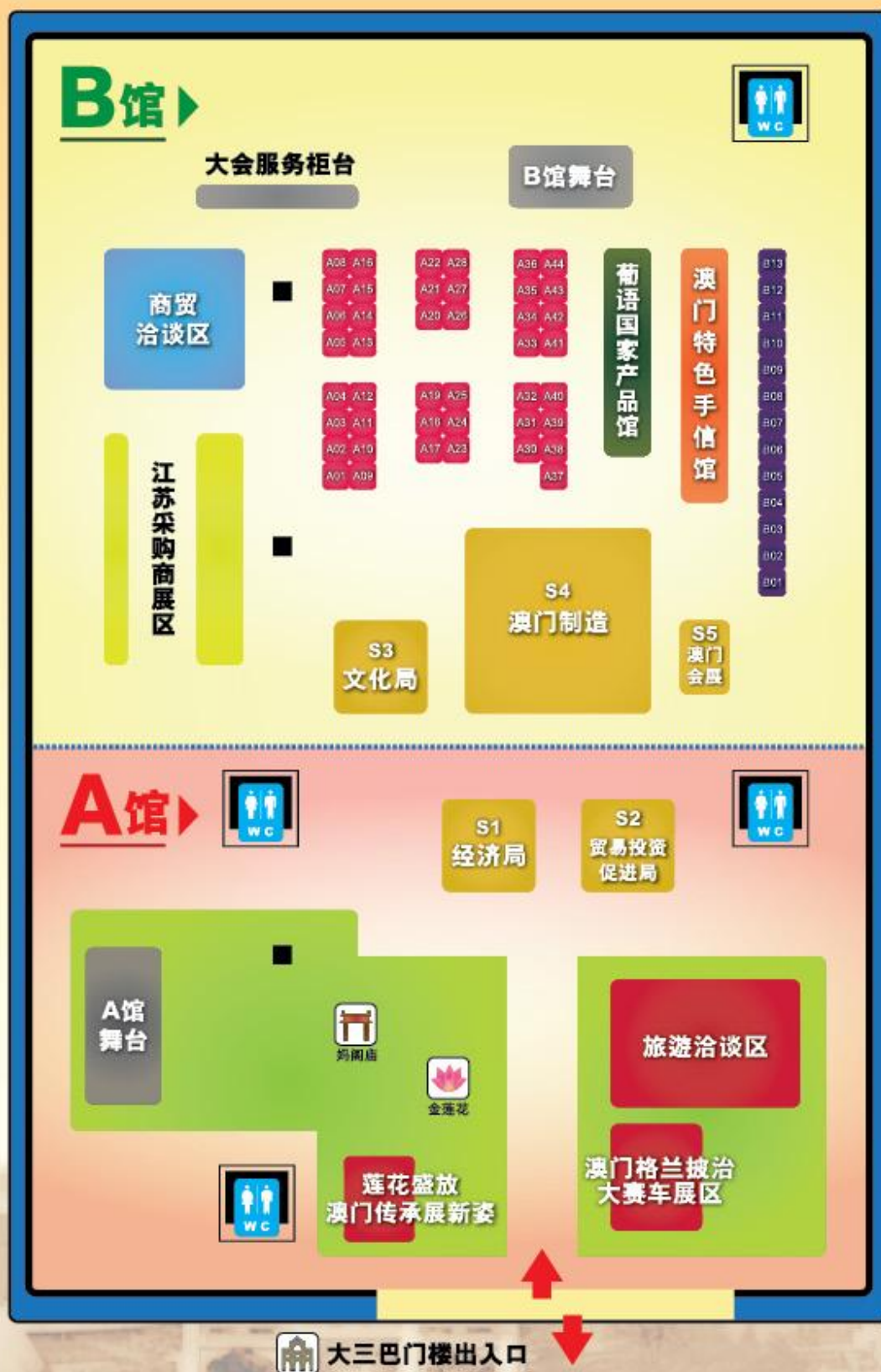
# 主要活动日程表 PROGRAM

	时间/Time	名称	Name
3月18日/18 <sup>th</sup> March 馆外 Outside	14:00	表演	Performance
3月18日/18 <sup>th</sup> March B馆舞台 Hall B	15:30 16:00	抽奖 现场互动游戏	Lucky Draw Game
3月19日/19 <sup>th</sup> March 馆外 Outside	11:15 14:45	表演 表演	Performance Performance
3月19日/19 <sup>th</sup> March B馆舞台 Hall B	10:00 10:30 11:00 11:30 14:00 14:45 15:30 16:00	现场互动游戏 现场互动游戏 抽奖 表演 现场互动游戏 表演 抽奖 现场互动游戏	Game Game Lucky Draw Performance Game Performance Lucky Draw Game
3月20日/20 <sup>th</sup> March 馆外 Outside	11:15 14:15	表演 表演	Performance Performance
3月20日/20 <sup>th</sup> March B馆舞台 Hall B	10:00 10:30 11:00 11:30 14:00 14:30	现场互动游戏 现场互动游戏 抽奖 表演 现场互动游戏 表演	Game Game Lucky Draw Performance Game Performance

日程内容如有变动，请以大会公布为准

Program content may change, subject upon to our final official announcement

# 会场平面图 FLOORPLAN



# 组织机构 ORGANIZATION STRUCTURE

## ■ 指导机构 / Advising Organizations

### 中华人民共和国澳门特别行政区政府

MACAU SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

- 地址/Address 澳门南湾大马路澳门特别行政区政府总部
- 电话/Tel (853) 2872 6886
- 传真/Fax (853) 8989 5704
- 网址/Website [www.gov.mo](http://www.gov.mo)

### 江苏省人民政府

JIANGSU PROVINCIAL PEOPLE'S GOVERNMENT

- 地址/Address 南京市北京西路68号
- 网址/Website [www.jiangsu.gov.cn](http://www.jiangsu.gov.cn)

## ■ 主办机构 / Host

### 澳门特别行政区政府旅游局

MACAU GOVERNMENT TOURIST OFFICE

- 地址/Address 澳门宋玉生广场335-341号获多利大厦12楼
- 电话/Tel (853) 28315566
- 传真/Fax (853) 28510104
- 电邮/E-mail [mgto@macautourism.gov.mo](mailto:mgto@macautourism.gov.mo)
- 网址/Website: [www.macautourism.gov.mo](http://www.macautourism.gov.mo)

### 澳门特别行政区政府经济局

MACAO ECONOMIC SERVICES

- 地址/Address 澳门南湾罗保博士街一至三号国际银行大厦六楼行政暨财政处
- 电话/Tel (853) 28562622
- 电邮/E-mail [info@economia.gov.mo](mailto:info@economia.gov.mo)
- 网址/Website [www.economia.gov.mo](http://www.economia.gov.mo)

### 澳门会议展览业协会

MACAO CONVENTION & EXHIBITION ASSOCIATION

- 地址/Address 澳门罗理基博士大马路223-225号南光大厦8楼E室
- 电话/Tel (853) 28714079
- 传真/Fax (853) 28717453
- 网址/Website [www.mcea.org.mo](http://www.mcea.org.mo)

## 支持机构 / Supporting Organizations

### 江苏省人民政府港澳事务办公室

HONG KONG & MACAO AFFAIRS OFFICE OF JIANGSU PROVINCIAL PEOPLE'S GOVERNMENT

- 地址/Address 南京市中山北路313号
- 网址/Website [www.jsfao.gov.cn](http://www.jsfao.gov.cn)

### 江苏省商务厅

DEPARTMENT OF COMMERCE OF JIANGSU PROVINCE

- 地址/Address 南京市北京东路29号
- 电话/Tel (86-025) 57710065 , 57710219
- 电邮/E-mail [tz@jsdoftec.gov.cn](mailto:tz@jsdoftec.gov.cn)
- 网址/Website [www.jsdoftec.gov.cn](http://www.jsdoftec.gov.cn)

### 江苏省旅游局

JIANGSU PROVINCE TOURISM BUREAU

- 地址/Address 中国南京中山北路255号
- 电话/Tel (86-025) -83421670
- 电邮/E-mail [webmaster@jstour.com](mailto:webmaster@jstour.com)
- 网址/Website [www.jstour.gov.cn](http://www.jstour.gov.cn)

# 组织机构 ORGANIZATION STRUCTURE

## 支持机构 / Supporting Organizations

### 江苏省人民政府新闻办公室

- 地址/Address 南京市北京西路70号

### 中国国际贸易促进委员会江苏省分会

CHINA COUNCIL FOR THE PROMOTION OF INTERNATIONAL TRADE, JIANGSU SUB-COUNCIL

- 地址/Address 南京成贤街43号
- 网址/Website [nanjing.ccpit.org](http://nanjing.ccpit.org)

### 南京市人民政府

NANJING MUNICIPAL PEOPLE'S GOVERNMENT

- 地址/Address 北京东路41号(市政府大院29号楼)
- 电话/Tel (86) 57717802, 83603612
- 网址/Website [www.nj.gov.cn](http://www.nj.gov.cn)

### 澳门特别行政区政府新闻局

MACAU GOVERNMENT INFORMATION BUREAU

- 地址/Address 澳门南湾大马路762-804号中华广场15楼
- 电话/Tel (853) 28332886
- 传真/Fax (853) 2835 5426
- 电邮/E-mail [info@gcs.gov.mo](mailto:info@gcs.gov.mo)
- 网址/Website [www.gcs.gov.mo](http://www.gcs.gov.mo)



### 澳门贸易投资促进局

MACAO TRADE AND INVESTMENT PROMOTION INSTITUTE

- 地址/Address 澳门友谊大马路918号世贸中心一至四楼
- 电话/Tel (853) 28710300
- 传真/Fax (853) 28590309
- 电邮/E-mail [ipim@ipim.gov.mo](mailto:ipim@ipim.gov.mo)
- 网址/Website [www.jpim.gov.mo](http://www.jpim.gov.mo)

### 澳门特别行政区政府文化局

MACAU CULTURAL AFFAIRS BUREAU

- 地址/Address 澳门塔石广场文化局大楼
- 电话/Tel (853) 28366866
- 传真/Fax (853) 28366899
- 电邮/E-mail [webmaster@icm.gov.mo](mailto:webmaster@icm.gov.mo)
- 网址/Website [www.icm.gov.mo](http://www.icm.gov.mo)

### 澳门中华总商会

MACAO CHAMBER OF COMMERCE

- 地址/Address 澳门上海街175号中华总商会大厦5楼
- 电话/Tel (853) 28576833
- 传真/Fax (853) 28594513
- 网址/Website [www.acm.org.mo](http://www.acm.org.mo)

### 澳门厂商联合会

INDUSTRIAL ASSOCIATION OF MACAU

- 地址/Address 澳门罗保博士街34-36号厂商会大厦17
- 电话/Tel (853) 28574125
- 传真/Fax (853) 28578305
- 电邮/E-mail [info@madeinmacau.net](mailto:info@madeinmacau.net)
- 网址/Website [www.madeinmacau.net](http://www.madeinmacau.net)

# 组织机构 ORGANIZATION STRUCTURE

## 支持机构 / Supporting Organizations

### 澳门出入口商会

MACAU IMPORTERS AND EXPORTERS ASSOCIATION

- 地址/Address 澳门殷皇子大马路六十至六十二号中央商业中心三楼
- 电话/Tel (853) 28553187 / 28375859
- 传真/Fax (853) 28512174
- 电邮/E-mail [aeim@macau.ctm.net](mailto:aeim@macau.ctm.net)
- 网址/Website [www.macauexport.com](http://www.macauexport.com)

## 承办机构 / Organizer

### 活力澳门推广周组织委员会

DYNAMIC MACAO PROMOTION WEEK ORGANIZING COMMITTEE

- 地址/Address 澳门罗理基博士大马路223-225号南光大厦8楼E室
- 电话/Tel (853) 28718608
- 传真/Fax (853) 28717453
- 电邮/E-mail [exhibition@mcea.org.mo](mailto:exhibition@mcea.org.mo)
- 网址/Website [www.dynamicmacau.com](http://www.dynamicmacau.com)



# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

19

## 主题展区 / Themed Pavilion

### S1 澳门特别行政区政府经济局

#### MACAO ECONOMIC SERVICES

- 地址/Address 澳门南湾罗保博士街一至三号  
国际银行大厦六楼行政暨财政处
- 电话/Tel (853) 28562622
- 电邮/E-mail info@economia.gov.mo
- 网址/Website www.economia.gov.mo

### S2 澳门贸易投资促进局

#### MACAO TRADE AND INVESTMENT PROMOTION INSTITUTE

- 地址/Address 澳门友谊大马路918号世贸中心一至四楼
- 电话/Tel (853) 28710300
- 传真/Fax (853) 28590309
- 电邮/E-mail ipim@ipim.gov.mo
- 网址/Website www.ipim.gov.mo

### S3 澳门特别行政区政府文化局

#### CULTURAL AFFAIRS BUREAU OF THE MACAO SAR GOVERNMENT

- 地址/Address 澳门塔石广场文化局大楼  
Praça do Tap Seac, Edif. do Instituto Cultural, Macau
- 电话/Tel (853) 83996919
- 传真/Fax (853) 28366838
- 电邮/E-mail paula@icm.gov.mo
- 网页/Website www.icm.gov.mo

#### 新成峰

##### San Seng Fung

- 电话/Tel (853) 28451369
- 电邮/E-mail sansengf@yahoo.com.hk
- 网页/Website www.ssfgifts.com

#### 猫空间

##### Meowspace

- 电话/Tel (853)28932927
- 电邮/E-mail meowspace@hotmail.com
- 网页/Website http://meowspace.mysinablog.com/

#### 穷空间

##### Poor Space

- 电话/Tel (853)28351372
- 电邮/E-mail poorpace@gmail.com
- 网页/Website http://poorspace.wordpress.com/

# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 主题展区 / Themed Pavilion

### S3

**澳门佳作有限公司**  
**Macau Creations Ltd.**

- 电话/Tel (853)28358330
- 电邮/E-mail wilson@macaucreations.com/ivy@macaucreations.com
- 网页/Website www.macaucreations.com

**澳门日报**

**Macao Daily News Publishing House**

- 电话/Tel (853)28371688

**澳门华夏文化产业协会**

**Chinese Cultural Industries Association of Macao**

**澳门音乐力量**

**Macau Music Power**

- 电话/Tel (853)28210000
- 电邮/E-mail musicalpower@macau.ctm.net

**VCSL Venessa' s 设计有限公司**

**VCSL Venessa' s Design Estudio Limitada**

- 电话/Tel (853)28725762
- 电邮/E-mail Boutique64@macau.ctm.net

**实验·线**

**LINES LAB**

- 电话/Tel (853)28523869
- 电邮/E-mail info@lineslab.com
- 网页/Website www.lineslab.com

**Ribs Clothing**

- 电话/Tel (853)28356358
- 电邮/E-mail info@lineslab.com
- 网页/Website www.ribsclothing.com

**OH-MYSTORE!**

- 电邮/E-mail acrcanline@gmail.com
- 网页/Website www.oh-mystore.com

**生产力暨科技转移 中心-成衣技术汇点**

**Macau Productivity and Technology Transfer Center - House of Apparel Technology**

- 电邮/E-mail laney@cpttm.org.mo

## 银点子

### Silver One's

- 电话/Tel (853)28976507
- 电邮/E-mail silver\_ones@yahoo.com
- 网页/Website [www.silverones.com/gallery/index.html](http://www.silverones.com/gallery/index.html)

## J's Handmade Station

- 电邮/E-mail javiertong0227@yahoo.com.hk

## 手作疯

### Crazy Craft

- 电邮/E-mail yoso176@hotmail.com
- 网页/Website [www.facebook.com/home.php#!/pages/-shou-zuo-feng-shou-zuo-cai-liao-za-huo-pu-/133292050024430?v=info](http://www.facebook.com/home.php#!/pages/-shou-zuo-feng-shou-zuo-cai-liao-za-huo-pu-/133292050024430?v=info)

## 手艺坊

### Handmade Market

- 电邮/E-mail handmade\_market@yahoo.com.hk
- 网页/Website [www.facebook.com/home.php#!/pages/Handmade-Market-shou-yi-fang/186186251411208?v=info](http://www.facebook.com/home.php#!/pages/Handmade-Market-shou-yi-fang/186186251411208?v=info)

## 疯堂十号创意园

### 10 Fantasia - A creative industries incubator

- 电话/Tel (853)28354582
- 电邮/E-mail Cipa\_sled@yahoo.com
- 网页/Website [www.10fantasia.com](http://www.10fantasia.com)



# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 澳门制造 / MADE IN MACAO

### S4

#### 嘉明洋行有限公司属下利源制衣厂有限公司 AGENCIA COMERCIAL CARMEN (IMP. E EXP.) LDA. (FABRICA DE ARTIGES DE VESTUARIO LEI UN, LDA.)

- 地址/Address 澳门青洲河边马路跨境工业区澳门园区A地段工业大楼4字楼B,C,D,E
- 电话/Tel (853) 28558111, (853) 28259767
- 传真/Fax (853) 28572146, (853) 28257291
- 电邮/E-mail jose.tang@carmen88.com
- 网址/Website www.carmengarments.com
- 联络人/Contact Person 邓君明先生 Mr. Joe Tang
- 产品类别/Product 成衣
- 公司简介/Company Introduction  
嘉明洋行属下利源制衣厂成立于1982年，是一间设有高附加值，高科技制作过程的工厂，包括电脑化自动生产吊挂系统。30年来生产国际名牌高级时装，西装，计有 POLO RALPH LAUREN、BURBERRY、MASTERS OF AUGUSTA等。出口世界性分销。本厂亦于2009年1月荣获中央政府国家副主席习近平先生亲临参观指导，并认定本厂为澳门纺织制造成衣业的典范。

#### 侨光集团有限公司 CHIAO KUANG GROUP LTD.

- 地址/Address 澳门黑沙环永华街37-53号侨光大厦13楼
- 电话/Tel (853) 82960322
- 传真/Fax (853) 28280199
- 电邮/E-mail jenny.tong@ckg.com.mo
- 网址/Website www.ckg.com.mo
- 联络人/Contact Person 汤小姐
- 产品类别/Product 毛衣

#### 富顺制衣厂 FU SON GARMENT FACTORY

- 地址/Address 澳门提督马路123号协华工业大厦5,6,7,9,10,11字楼
- 电话/Tel (853) 28315888
- 传真/Fax (853) 28257316
- 电邮/E-mail fuson@fusonmacau.com
- 网址/Website www.fusonmacau.com
- 联络人/Contact Person 冯信坚先生
- 产品类别/Product 运动服

#### 利顺制衣厂有限公司 LINSON GARMENT FACTORY LTD.

- 地址/Address 澳门慕拉士大马路激成工业大厦第一期G11楼
- 电话/Tel (853) 28232888
- 传真/Fax (853) 28222555
- 电邮/E-mail shirley@linson.com.hk
- 网址/Website www.linson.com.hk
- 联络人/Contact Person Jimmy
- 产品类别/Product 成衣

### 新万联制衣厂有限公司

SAN MAN LUEN GARMENT FACTORY LTD.

- 地址/Address 澳门慕拉士大马路激城工业中心第一期7楼E·F·G
- 电话/Tel (853) 28280680
- 传真/Fax (853) 28338573
- 电邮/E-mail smlgarment@yssml.com
- 产品类别/Product 成衣

### 乐都印染制衣厂有限公司

FABRICAL LOTUS LDA

- 地址/Address 澳门提督马路14 - 14C佑顺工业大厦7-8楼
- 电话/Tel (853) 28316696
- 传真/Fax (853) 28316695
- 电邮/E-mail goodrich@macauctm.net
- 联络人/Contact Person 邓君方先生
- 产品类别/Product 服装

### 澳门咀香园饼家

CHOI HEONG YUEN BAKERY MACAU

- 地址/Address 澳门新马路209号地下
- 电话/Tel (853) 28355966
- 传真/Fax (853) 28355900
- 电邮/E-mail enquiry@choi-heong-yuen.com
- 网址/Website www.choi-heong-yuen.com
- 联络人/Contact Person 黄若礼先生
- 产品类别/Product 澳门特色食品手信
- 公司简介/Company Introduction

启业于1935年的澳门咀香园饼家，是澳门特产的总汇。首创远近驰名之炭烧杏仁饼，各式杏仁饼皆以古法炭烧慢火焙烤，甘香细腻，滋味隽永，其他畅销产品包括中秋月饼，凤凰卷，老婆饼，千层杏仁饼，合桃酥，花生糖，鲜烤肉干等。

### 辉明五金工艺厂(品牌) 贝诗狄

FABRICA DE ARTES DE FERRAGENS FAI MENG (BRAND NAME) BESTY

- 地址/Address RUA CONCORDIA SN, 8D 8EDIF. IND. WANG TAK, MACAU
- 电话/Tel (853) 28222532
- 传真/Fax (853) 28222531
- 电邮/E-mail janet@italina.com.cn
- 网址/Website www.italina.com.cn
- 联络人/Contact Person 谢玉珍
- 产品类别/Product 人造首饰



# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 澳门制造 / MADE IN MACAO

### S4 东望洋饼店

#### ESTABELECIMENTO DE BEBIDAS PADARIA DA GUIA

- 地址/Address 澳门马场大马路15-69号福泰工业大厦10/A
- 电话/Tel (853) 28282205
- 传真/Fax (853) 28430582
- 电邮/E-mail pdg0510@yahoo.comhk
- 联络人/Contact Person 李素贞小姐
- 产品类别/Product 食品
- 公司简介/Company Introduction

东望洋饼店创立于2005年，坚持“以客为尊，材料精选，食品健康，服务亲切”为经营宗旨，专业生产销售(零售，批发)各类高级面包、西饼、蛋糕、曲奇及包装食品。在本澳拥有十间连锁店和一间设备先进的制饼厂，每天为消费者提供新鲜，健康，优质的烘焙食品。

### 致裕制衣厂有限公司

#### FABRICA DE ARTIGOS DE VESTUARIO CHI U LDA.

- 地址/Address 澳门跨境工业园澳门园区A地段工业大楼7楼B
- 电话/Tel (853) 28564281
- 传真/Fax (853) 28580866
- 电邮/E-mail chiu@macau.ctm.net
- 联络人/Contact Person 梁锦康
- 产品类别/Product 儿童服装

### S5 澳门会展

#### MACAO MICE

### 澳门会议展览业协会

#### MACAO CONVENTION & EXHIBITION ASSOCIATION

- 地址/Address 澳门罗理基博士大马路223-225号南光大厦8楼E室
- 电话/Tel (853) 28714079
- 传真/Fax (853) 28717453
- 网址/Website [www.mcea.org.mo](http://www.mcea.org.mo)

### 澳门展贸协会

#### MACAO FAIR & TRADE ASSOCIATION

- 地址/Address 澳门士多纽拜斯63B-65A地下
- 电话/Tel (853) 28976199
- 传真/Fax (853) 28976197
- 电邮/E-mail [mfta@macau.ctm.net](mailto:mfta@macau.ctm.net)
- 网址/Website [www.macauf.ta.com](http://www.macauf.ta.com)

### 澳门广告商会

#### THE ASSOCIATION OF ADVERTISING AGENTS OF MACAU

- 地址/Address 澳门新口岸科英布拉街金苑大厦地下
- 电话/Tel (853) 66998522
- 传真/Fax (853) 28701393
- 电邮/E-mail [info@aaam.org.mo](mailto:info@aaam.org.mo)
- 网址/Website [www.aaam.org.mo](http://www.aaam.org.mo)



## 澳门特色手信馆 / Macau Specialty Pavilion

### 澳门香记肉干

#### CARNES SECAS HEONG KEI IOK KON

- 地址/Address 澳门清平直街4-6号地下
- 电话/Tel (853) 28938400
- 传真/Fax (853) 28752036
- 电邮/E-mail [vh@macau.ctm.net](mailto:vh@macau.ctm.net)
- 网址/Website [www.heongkei.com](http://www.heongkei.com)
- 联络人/Contact Person 杨胜
- 产品类别/Product 猪牛肉干, 杏仁饼, 蛋卷, 花生糖
- 公司简介/Company Introduction  
香记不断创新而制作不少新派手信食品, 例如肉松凤凰卷, 野猪肉干, 紫菜肉松蛋筒等, 为保持食品质量, “香记”特别高薪招聘高素质师傅, 及采用进口食材确保制作卫生, 安全, 同时色香味全, 惹人垂涎三尺, 食指大动。

### R车厘哥夫食品(澳门)有限公司

#### R-CHERIKOFF FOOD (MACAU) CO., LTD.

- 地址/Address 澳门祐汉新村第四街50号佑成工业大厦1楼A座
- 电话/Tel (853) 28825122
- 传真/Fax (853) 28827127
- 电邮/E-mail [mancheng1970@yahoo.com.hk](mailto:mancheng1970@yahoo.com.hk)
- 联络人/Contact Person 万青
- 产品类别/Product 纽结糖

### 澳门英记饼家(澳门顶好贸易行)

#### MACAU YENG KEE BAKERY

- 地址/Address 澳门十月初五街173-175号
- 电话/Tel (853) 28514980
- 传真/Fax (853) 28930514
- 电邮/E-mail [yingji2s@126.com](mailto:yingji2s@126.com)
- 网址/Website [www.yengkee.com](http://www.yengkee.com)
- 联络人/Contact Person 林小姐
- 产品类别/Product 食品
- 公司简介/Company Introduction  
澳门英文饼家创立于1928年, 至今已有八十年历史, 是澳门最历史悠久的饼家, 主要生产杏仁饼, 蛋卷, 中式糖饼等系列食品, 以其独特的传统风味, 驰名省港澳, 更远销海外, 产品具一定的知名度, 深受消费者的喜爱。

### 澳丞传统

#### MACAU & TAIPA

- 地址/Address 澳门清平直街3号地下
- 电话/Tel (853) 28938400
- 传真/Fax (853) 28938400
- 联络人/Contact Person 杨晓虹
- 产品类别/Product 手信-肉干
- 公司简介/Company Introduction  
澳丞传统由澳门香记全资机构之大型企业, 澳门香记于1969由新加坡来澳门创办首家鲜肉干, 至今已达四十二年, 在港澳已享有高誉的好评, 本公司生产之肉干肉质纹理清晰漂亮, 口感极佳, 有嚼劲, 肉汁鲜嫩! 所以多年来深受顾客欢迎!

# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 澳门特色手信馆 / Macau Specialty Pavilion

### 澳门饼食手信业商会

#### MACAO PASTRY SPECIALITY ASSOCIATION

- 地址/Address 澳门祐汉第四街50号佑成工业大厦一楼A-B
- 电话/Tel (853) 28827872, (853) 28825122
- 传真/Fax (853) 28827127, (853) 28825212
- 联络人/Contact Person 林庆
- 产品类别/Product 澳门特色手信及饼食

### 钜记食品有限公司

#### KOI KEI FOOD CO., LTD

- 地址/Address 澳门新马路福隆新街70-72号地下
- 电话/Tel (853) 28921007
- 传真/Fax (853) 28922415
- 电邮/E-mail kokei4@macau.ctm.net
- 网址/Website www.koikei.com
- 联络人/Contact Person 龙小姐/梁小姐
- 产品类别/Product 杏仁饼, 花生糖, 中式饼, 蛋卷
- 公司简介/Company Introduction

钜记现于澳门拥有12间连锁店和于香港拥有3间店。澳门自设厂房生产, 售卖货品过三百多款, 其中以杏仁饼、蛋卷、花生糖、猪、牛肉干最受顾客欢迎。在2002年至今连续八年成为澳门手信食品销量冠军。钜记经营理念: 没有最好, 只有更好!

### 十月初五饼家(澳门)有限公司

#### OCTOBER FIFTH BAKERY (MACAU) LTD.

- 地址/Address 澳门南湾大马路594号商业银行大厦13楼
- 电话/Tel (0750) 6366333
- 传真/Fax (0750) 6366222
- 电邮/E-mail info@octoberfifth.com
- 网址/Website www.octoberfifth.com
- 联络人/Contact Person 林欣华
- 产品类别/Product “十月初五”系列产品
- 公司简介/Company Introduction

源自澳门的十月初五饼家秉承澳门传统美食文化的精华和中西融汇创新的精髓, 生产各类型极具特式的高级烘焙产品, 深受人们喜爱和津津乐道的产品有: 奶油鸡蛋卷、紫菜素肉凤凰卷、粒粒杏仁饼、鲍鱼酥、鸡仔饼、麦酥杏仁条、椰蓉酥、迷你合桃酥等等, 淋漓尽致体现了传统特式, 以其质量好、口感独特、包装新颖赢得了广大消费者的欢迎。

### 氹仔官也食品厂

#### TAIPA CUNHA FOOD FACTORY

- 地址/Address 澳门青洲里62号青洲工业大厦2楼M
- 电话/Tel (853) 66613666
- 传真/Fax (853) 28827663
- 联络人/Contact Person 伦锦均
- 产品类别/Product 糖果
- 公司简介/Company Introduction 驰名纽结糖

**官也酒业有限公司****CUNHA WINERY CO., LTD.**

- 地址/Address 澳门氹仔官也街31号 / 珠海市拱北夏湾港昌路83号国华花园69-71号
- 电话/Tel (853) 62322322 · (0756) 8870351
- 传真/Fax (853) 28827911 · (0756) 8870367
- 电邮/E-mail macau-cunha@hotmail.com
- 网址/Website www.macaucunha.com
- 联络人/Contact Person 李祖霖
- 产品类别/Product 红酒

**幸运来手信**

- 地址/Address 澳门新马路264号地下
- 电话/Tel (853) 66889533
- 联络人/Contact Person 曾国彬
- 产品类别/Product 肉干、饼食

**澳门手信街有限公司****MACAO SHOU XIN STREET COMPANY LIMITED**

- 地址/Address 澳门罗理基博士大马路223-225号南光大厦13楼K室
- 电话/Tel (853) 28715616
- 传真/Fax (853) 28715606
- 电邮/E-mail amanda.1001@163.com
- 网址/Website www.shouxin.com.mo
- 联络人/Contact Person 林庆
- 产品类别/Product 澳门特色手信及饼食

**天天食品有限公司****TIN TIN STORES, LTD.**

- 地址/Address 澳门营地大街80号
- 电话/Tel (853) 28375302
- 传真/Fax (853) 28375302
- 电邮/E-mail trade\_enq@macaeneseplace.com
- 网址/Website www.aorenfang.com
- 联络人/Contact Person 胡源和
- 产品类别/Product 澳门手信食品

**公司简介/Company Introduction**

响应国家的CEPA安排，天天食品有限公司早于2005年将《澳人坊》品牌落户上海，成为沪上首家澳门手信食品专门店。我们一直努力不懈，打造出一系列品位超凡、别具特色的产品，赢得广大美食消费者的拥护，更让《澳人坊》挤身上海休闲食品领导品牌之列。我们在长三角地区拥有完善的销售网和丰富市场经验，我们亦积极征求上海以外地区的零售合作伙伴，共同分享发展澳门美食的乐趣。欢迎莅临我们的展位和网站浏览，选购。www.aorenfang.com

# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 葡语国家产品馆 / Portuguese - Speaking Countries pavilion

### 国际葡语市场企业家商会

INTERNATIONAL LUSOPHONE MARKETS BUSINESS ASSOCIATION

- 地址/Address 澳门宋玉生广场263号中土大厦20楼
- 电话/Tel (853) 28757962
- 传真/Fax (853) 28757964
- 电邮/E-mail aciml@sciml.org.mo
- 网址/Website aciml.org.mo
- 联络人/Contact Person Edharde Ambrosio

### 超然咖啡食品有限公司

EXCELENTE COFFEE & FOOD PRODUCT COMPANY LIMITED

- 地址/Address 澳门高美士街14号景秀花园2楼A-C座
- 电话/Tel (853) 28700220
- 传真/Fax (853) 28700391
- 电邮/E-mail chongheng@excelentegroup.com
- 网址/Website www.excelentegroup.com
- 联络人/Contact Person 陆创兴
- 产品类别/Product 咖啡, 咖啡机, 腰果
- 公司简介/Company Introduction

超然咖啡食品有限公司是澳门超然国际集团有限公司投资成立, 以澳门「莲花咖啡」及「腰果王国」为主要品牌专业从事原材料生产、销售咖啡及咖啡用品的生产及贸易型公司。超然咖啡耗资近千万澳门币, 选址圆台街中纺工业大厦创办厂房, 引进目前欧洲最先进的焙炒设备和技术, 同时吸收大陆咖啡界专业的技术及管理人才从事产品的生产、销售及进口事宜, 基于集团公司与西非葡语系国家几内亚比绍的长期合作及友好商务关系, 可直接从几内亚比绍进口优质腰果, 进行去壳加工并将加工后的腰果仁销售到中国大陆等地。超然国集团的目标要将「莲花咖啡」及「腰果王国」打造成本澳品牌, 在中国及全世界发展我们多元化产品及业务。

此外, 超然咖啡食品有限公司更有多种新代理产品, 包括俄罗斯入口顶级卡夫曼伏特加酒, 荣获多个奖项, 并且得到行业 and 消费者的一致赞赏和好评; 另外, 还引入了美国原装进口咖啡机 TWIST MyPressi, 携带方便, 操作简易, 令你随时随地都能享受到咖啡。

### 新大桥服务及贸易有限公司

NOVA PONTE SERVICOS E COMERCIO INTERNACIONAL LDA.

- 地址/Address 澳门罗理基博士大马路南光大厦8楼809室
- 电话/Tel (853) 28712821
- 传真/Fax (853) 28712825
- 电邮/E-mail NOVAPONTE8@gmail.com
- 联络人/Contact Person 吴川源先生
- 产品类别/Product 红酒

### 舍汇有限公司

CLUB-F LIMITED

- 地址/Address 澳门罗神父街29号安安大厦地下
- 电话/Tel (853) 62736273
- 传真/Fax (853) 28527712
- 电邮/E-mail michaelhong@club-f.com.mo
- 联络人/Contact Person Michael Hong
- 产品类别/Product 葡萄牙葡萄酒

## 千里眼(澳门)有限公司

### COMPANHIA TELEEYE (MACAU) LIMITADA

- 地址/Address 澳门宋玉生广场180号东南亚商业中心10楼J座
- 电话/Tel (853) 28575933
- 传真/Fax (853) 28575911
- 电邮/E-mail edmund@teleeye.com.mo
- 联络人/Contact Person Edmund Lau
- 产品类别/Product 葡萄牙葡萄酒

## 罗德礼继承有限公司

### F.RODRIGUES (SUC.RES) LDA.

- 地址/Address 澳门南湾大马路599号罗德礼商业大厦二楼
- 电话/Tel (853) 28356111
- 传真/Fax (853) 28356777
- 电邮/E-mail Rod@macauctm.net
- 联络人/Contact Person 洪珊珊
- 产品类别/Product 葡国红酒, 食品

## 新城顾问有限公司

### NEXT VECTOR

- 地址/Address AV. INFANTE D.HENRIQUE, NO. 47-53,  
MACAU SQUARE BLD. 7 FLOOR,  
MACAU
- 电话/Tel (853) 28715180
- 传真/Fax (853) 28715561
- 电邮/E-mail info@nextvector.com
- 网址/Website www.nextvector.com
- 联络人/Contact Person MARIA- JOÃO GREGÓRIO
- 产品类别/Product WINE

## 伟逸进出口有限公司

### COMPANHIA DE IMP. E EXP. ALFEGIL, LDA

- 地址/Address 澳门圣美基街5- A号地下
- 电话/Tel (853) 28352729
- 传真/Fax (853) 28352729
- 电邮/E-mail gilberto@alfegil.com
- 联络人/Contact Person 余广灵
- 产品类别/Product 葡萄牙红葡萄酒
- 公司简介/Company Introduction

公司于一九九八年成立, 专营进口及代理葡萄牙红酒并代理葡语系国家出口产品。  
公司代理的两款葡萄牙生产的原瓶进口中国红酒, 于2010年被“中国第八届航天航空博览会”唯一指定专供红酒, 在国内进口红酒市场甚受欢迎。

# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 葡语国家产品馆 / Portuguese - Speaking Countries pavilion

### 宏基行有限公司

VANG KEI HONG TRADING CO., LTD.

- 地址/Address 澳门提督马路16-A号B铺
- 电话/Tel (853) 28552278
- 传真/Fax (853) 28590932
- 电邮/E-mail vkhtcl@macau.ctm.net
- 联络人/Contact Person Mr. Sunny Ip
- 产品类别/Product 食品, 饮品, 酒类等。
- 公司简介/Company Introduction

宏基行于1975已经开始业务, 至1986年正式注册成有限公司, 拥有超过三十年的经验, 宏基行有限公司现已成为本澳其中最活跃的经销商之一, 经营种类也较以前广泛, 如食品、酒类、冻品、冻肉、罐头、雪糕、奶类、日用品等。

Vang Kei Hong was established in 1975 and registered as a limited company in 1986. For the last 3 decades, Vang Kei Hong has become one of the most active importer and distributor in Macau with major business in distribution and wholesaling of various kinds of products that includes wines and spirits, frozen meat, dairy products, grocery items, snacks food, biscuits, confectionary and beverages.

## 企业展区 / Enterprises Pavilion

### B01

### 澳门特别行政区政府消费者委员会

MACAO SAR GOVERNMENT CONSUMER COUNCIL

- 地址/Address 澳门鹅眉街6-6号A怡景台花园大厦地下  
澳门祐汉第一街18号万寿楼地下
- 电话/Tel (853) 89889315
- 传真/Fax (853) 28307816
- 电邮/E-mail info@consumer.gov.mo
- 网址/Website www.consumer.gov.mo
- 公司简介/Company Introduction

澳门特别行政区政府消费者委员会致力维护居民及各地旅客的消费权益, 2001年创办「诚信店」优质标志, 贴有该标志的商号会以“诚实、信心”的营商手法出售安全及有品质的产品给消费者, 消费者即使「诚信店」发生消费争议, 十四天内就可以解决投诉, 在「诚信店」优质标志的保障下, 内地同胞在澳门旅游购物定必称心满意。Macao SAR Government Consumer Council has been striving to reinforce the work of consumer protection. A mechanism termed “Certified Shop” was launched in 2001, aiming to promote honest business practices. Such mechanism ensures that safe and high quality of goods and services are offered to consumers when they make their purchases from “Certified Shops”. Should there be any dispute arising, the “Certified Shops” are obliged to resolve the disputes in 14 days. Under the “Certified Shop” scheme, Mainland consumers can shop with confidence in Macao.

**B02**  
**B03**  
**B04**  
**B05**

## 澳门动漫文化产业协会

MACAU ANIMATION & COMIC CULTURE INDUSTRIAL ASSOCIATION

- 地址/Address 澳门十月初五日街9-A地下A座
- 电话/Tel (853) 28701328 · (853) 62190777
- 传真/Fax (853) 28701368
- 电邮/E-mail mc6188@163.com
- 网址/Website www.ACG1999.com
- 联络人/Contact Person 邓华贵
- 产品类别/Product 澳门原创动漫产品: 开心乐园熊猫公仔/ 世遗奇兵公仔/ 漫画饰品/ 漫画书籍

### ■ 公司简介/Company Introduction

本会(澳门动漫文化产业协会)是经澳门特区政府, 澳门中联办大力支持和协助下, 由澳门资深动漫商徐明达牵头组织, 于2007年7月18日在澳门特区注册成立。本会创会宗旨: 推动澳门动漫及漫画文化发展; 加强澳门动漫业界与外地动漫业界的联系和交流; 举办大型动漫产业活动; 支持和出版动漫产品, 为动漫人才提供一个发表平台。成员包括来自澳门的动漫设计师、动漫学者、资深动漫制作人, 并以会长徐明达、理事长黄天俊为首进行多项主题动漫产业交流活动, 及参与国内外的大型动漫活动, 并积极培训新一代的澳门动漫人才。在2011年新的一年里, 本会将全力配合澳门特区政府产业多元化的政策, 全力发展澳门动漫产业。

**B06**  
**B07**

## 澳门大学

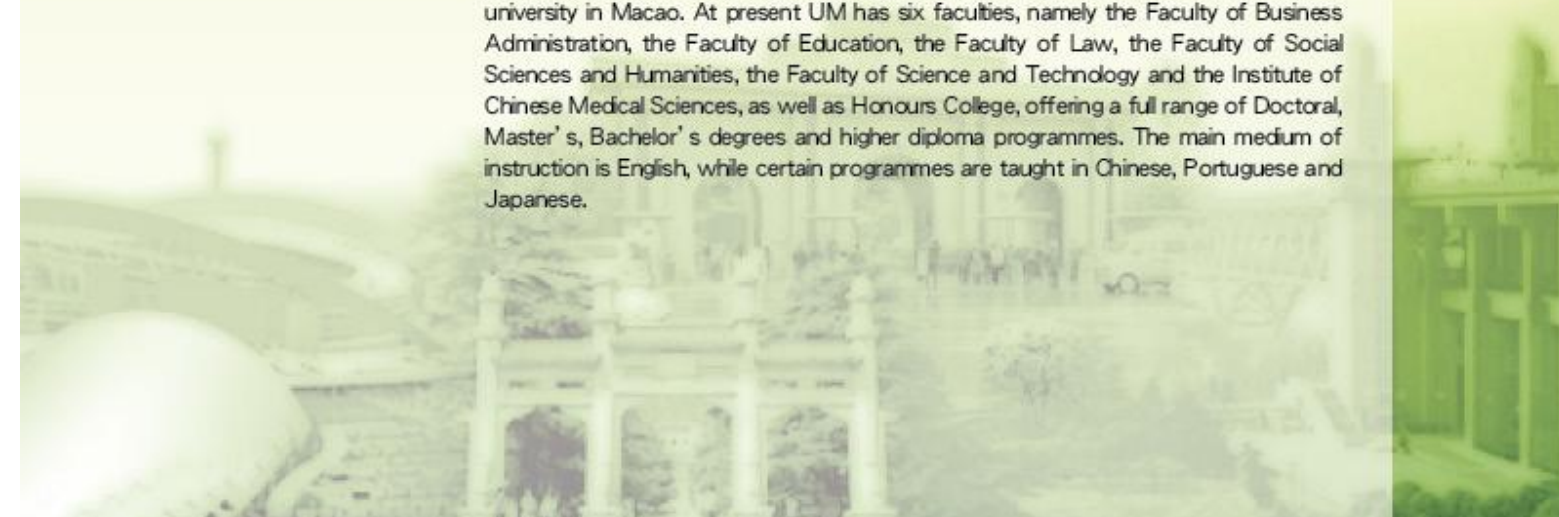
UNIVERSITY OF MACAU

- 地址/Address 中国澳门氹仔徐日昇寅公马路  
Avenida Padre Tomás Pereira, Taipa, Macau, China
- 电话/Tel (853) 28831622
- 传真/Fax (853) 28835467
- 电邮/E-mail info@umac.mo
- 网址/Website www.umac.mo

### ■ 公司简介/Company Introduction

澳门大学前身为东亚大学, 于1981年成立, 1988年由政府收购, 于1991年改名为澳门大学, 成为澳门唯一一所综合性公立大学。澳大现设有工商管理学院、教育学院、社会科学及人文学院、法学院、科技学院、中华医药研究院及荣誉学院, 提供博士、硕士、学士学位及高等专科等课程。主要教学语言为英语, 部份课程以中、葡、日语授课。

The genesis of the University of Macau was the University of East Asia (UEA) founded in 1981. UEA was purchased by the Macao SAR Government in 1988 and renamed University of Macau (UM) in 1991, becoming the only public comprehensive university in Macao. At present UM has six faculties, namely the Faculty of Business Administration, the Faculty of Education, the Faculty of Law, the Faculty of Social Sciences and Humanities, the Faculty of Science and Technology and the Institute of Chinese Medical Sciences, as well as Honours College, offering a full range of Doctoral, Master's, Bachelor's degrees and higher diploma programmes. The main medium of instruction is English, while certain programmes are taught in Chinese, Portuguese and Japanese.



# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 企业展区 / Enterprises Pavilion

### B08 遊澳卡 YOUAOKA

- 地址/Address 澳门新口岸宋玉生广场180号东南亚商业中心8楼A-C座
- 电话/Tel (853) 28722828
- 传真/Fax (853) 28722929
- 电邮/E-mail contact@youaomen.com
- 网址/Website www.youaoka.com
- 联络人/Contact Person 陈碧琪
- 产品类别/Product 澳门优惠卡
- 公司简介/Company Introduction

遊澳卡是一张面向旅客的澳门折扣优惠卡，使用遊澳卡在全澳门上百家商号可获特别优惠。包括美食、手信、化妆品、电子产品等等。此外，到指定商户刷遊澳卡可以免费获得「刷卡即赏」礼物！一张遊澳卡，优惠全澳门！

### B09 遊澳门商旅 BUSINESS TRAVEL IN MACAU

- 地址/Address 澳门新口岸宋玉生广场180号东南亚商业中心8楼A-C座
- 电话/Tel (853) 28722828
- 传真/Fax (853) 28722929
- 电邮/E-mail contact@youaomen.com
- 网址/Website www.btmcard.com
- 联络人/Contact Person 陈碧琪
- 产品类别/Product 澳门商务旅遊服务
- 公司简介/Company Introduction

遊澳门商旅卡是极致身份的象征，是极致品味的体现。每一位尊贵的客人，在每一家加盟商店购物时，均将获得最优质的服务，以及尊敬尚优惠。遊澳门商旅卡为每位尊贵的客人提供额外服务。唯有遊澳门商旅卡，感受极致的享受。

### B10 澳门彩龙进出口有限公司 MACAO CAILONG IMPORT AND EXPORT CO., LTD.

- 地址/Address 澳门水坑尾街78号，中建商业大厦13楼c座
- 电话/Tel (853) 66931848; (86) 0756 - 3393198
- 传真/Fax (86) 0756 - 3393298
- 电邮/E-mail info@zhcailong.com
- 网址/Website www.zhcailong.com
- 联络人/Contact Person 唐小丽
- 产品类别/Product 环保型油墨、防伪技术产品、宣传册
- 公司简介/Company Introduction

澳门彩龙进出口贸易有限公司是专门从事环保型油墨、防伪技术产品、涂料、墨水及五金产品的进出口贸易业务，在环境优美、交通方便与澳门相邻的珠海拥有自己的工厂——珠海市彩龙塑胶油墨制品有限公司，是一家居行业领先地位的高科技公司，拥有7000多平方的现代化厂房，各种先进的生产线和技术设备，高科技产品研发中心、专业品质检测中心，多名技术工程师和教授，共同努力，致力于研发更好的产品，与中国的印刷和包装行业、防伪行业共同发展，共同进步！



**B11****零娱乐传播有限公司****ZERO ENTERTAINMENT**

- 地址/Address 澳门罗理基博士大马路第一国际商业中心15楼1507室
- 电话/Tel (853) 28706081
- 传真/Fax (853) 28701312
- 电邮/E-mail zero28701312@gmail.com
- 网址/Website www.01netradio.com
- 联络人/Contact Person 莫小姐
- 产品类别/Product 婚纱摄影服务
- 公司简介/Company Introduction

零娱乐传播有限公司成立于2008年，一直贯彻为客户提供优质服务，充份迎合每位客户对企业文化的追求。公司成立至今，业务范畴不断拓展，提供广告设计，宣传策划，媒体影片制作，大型活动统筹，专业公关司仪，演艺中介，创办“第一网络电台”，务求成为全方位之市场策划推广公司。最佳风情国际婚纱影城位于白马行信达7楼，来自于台湾的公司服务团队，由专业人仕帮您设计彩妆，提供礼服，专业拍摄，留下新人最美时刻的身影！

**B12****澳门中旅(国际)酒店管理有限公司****MACAU CTS HOTEL MANAGEMENT (INTERNATIONAL) LTD.**

- 地址/Address 澳门罗理基博士大马路223-225号南光大厦11楼
- 电话/Tel (853) 83911139
- 传真/Fax (853) 28780823
- 电邮/E-mail david\_d@namkwong.com.mo
- 网址/Website www.macauctshotel.com
- 联络人/Contact Person 丁大卫
- 产品类别/Product 酒店推广

**B13****澳门中国旅行社股份有限公司****CHINA TRAVEL SERVICE (MACAO) LTD.**

- 地址/Address 澳门罗理基博士大马路南光大厦12楼
- 电话/Tel (853) 28700888
- 传真/Fax (853) 28706611
- 电邮/E-mail susanna5@163.com
- 联络人/Contact Person 黄灿辉
- 公司简介/Company Introduction

澳门中国旅行社股份有限公司成立于1961年，是南光集团属下公司，目前是澳门规模较大、服务项目最齐全的旅游企业。长期以来，澳门中旅坚持以根植澳门，拓展内地，面向世界，努力促进澳门旅游事业发展为宗旨，为本地区及海内外各界人士提供完善的服务。曾两次获澳门政府颁发的“旅游业功绩勋章”。

China Travel Service (Macao) Ltd is under the company of Nam Kwong Group, which was founded in 1961. It is currently a large-scale and full service travel company in Macao. For a long time, Macao China Travel Service uses rooted in Macao, expanding and developing the Mainland, towards the world, efforts to promote Macao's tourism development as the purpose, in order to providing adequate services to people of all circles at home and abroad. Macao China Travel Service has won a Tourism Medal of Merit from Macao SAR Government for its exceptional contributions to Macao's tourism fold.

# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 中小企业展区 / Small Medium Enterprises Pavilion

### A01

#### 澳门皇盛医疗仪器集团有限公司

KING TONTOWN MACAO MEDICAL INSTRUMENTS GROUP CO., LTD.

- 地址/Address 澳门贾伯乐提督街113号地下A
- 电话/Tel (853) 28368297
- 传真/Fax (853) 28368297
- 网址/Website www.kingtontontowingroup.com
- 联络人/Contact Person 李丽华
- 产品类别/Product 医疗仪器,电子产品,保健食品
- 公司简介/Company Introduction

皇盛医疗集团有限公司是一家跨国集团企业,亚太区总部设在澳门。其中XN-2001-Y型心脑血管治疗仪有医院用大型设备和家用型,以及KTL-2003JA全自动离子整水器, BWA型多功能制水机均达到国际领先水平。产品经中国质量技术监督协会审核,荣获“全国质量合格,用户满意市场畅销品牌”和中国市场品牌战略管理联合会推荐为“中国市场首选放心品牌”。

### A02

#### 超希达贸易行

AG CHIO TAT TRADING

- 地址/Address 澳门东望洋新街11-15号地下
- 电话/Tel (853) 28569479
- 传真/Fax (853) 28569479
- 电邮/E-mail harry66831130@gmail.com
- 联络人/Contact Person 陈希林
- 产品类别/Product 天然晶石、沉香、檀香艺术品
- 公司简介/Company Introduction

本行经营晶石制品,沉檀香艺术品之批发零沽已十年,客户主要为澳门之酒店及博企如(美高梅、澳门大学、马会等)。可因应客户之要求,设计及生产相关产品。

### A03

#### 富侯仕

FULL HOUSE

### A04

- 地址/Address 澳门东北大马路海名居地下N铺
- 电话/Tel (853) 28933366
- 传真/Fax (853) 28933366
- 电邮/E-mail fullhouse.macau@gmail.com
- 网址/Website www.fullhouse1986.com
- 联络人/Contact Person 李凯政
- 产品类别/Product 家具, 饰品
- 公司简介/Company Introduction

富侯仕家具是一家专业设计、研发、制造和销售仿古彩绘家具的公司,1986年创建于澳门。主要经营装饰设计,彩绘玻璃工艺研发、家具制造、进出口业务,品牌连锁专卖销售及古典家具文化研究。

### A05

#### 新越行有限公司

SUNG UT HONG CIA LDA.

- 地址/Address 澳门祐汉黄金商场地下TA座
- 电话/Tel (853) 28370628
- 传真/Fax (853) 28415036
- 电邮/E-mail jameswong0928@yahoo.com.hk
- 网址/Website www.sunguthong.com
- 联络人/Contact Person James Wong
- 产品类别/Product 衣服, 鞋
- 公司简介/Company Introduction

本公司自主生产及研发,以鞋,服为主;主营欧美市场,具15年生产研发经验,主导国内舞蹈用品,我们旨在Customer First, Quality Always;接受特别订制,欢迎来样订制。

## A06 锐高运动休闲服装(乐记行)

NEKOU SPORTS & CASUAL WEAR

- 地址/Address 澳门南湾罗保博士街皇子商业大厦十楼B
- 电话/Tel (853) 28373300
- 传真/Fax (853) 28566054
- 电邮/E-mail bkkeing@gmail.com
- 网址/Website www.neko-fashion.com
- 联络人/Contact Person 樊小姐
- 产品类别/Product 运动休闲服

## A07 衣色设计有限公司

DESIGN ESTA STUDIO LTD

- 地址/Address 澳门新口岸宋玉生广场皇朝广场21楼k座
- 电话/Tel (853) 28825643
- 传真/Fax (853) 28318495
- 电邮/E-mail info@designesta.com
- 网址/Website www.designesta.com
- 联络人/Contact Person 赵淑珍小姐
- 产品类别/Product 女装及男装服饰
- 公司简介/Company Introduction

Design Esta衣色设计，成立于2002年，是一间以澳门为基地的时装设计公司，我们在布料，时装及设计业中，是一间极具创意的顾问公司，亦向本地及海外买家提供女装设计，为时代女性提供全线融合着行政与休闲的品牌系列，我们与布料供应商，设计师，制造商及专业摄影师均有紧密的联系，以我们对时装业各方面的知识及经验，肯定可以为阁下的业务化挑战为商机。

## A08 德诚贸易行

AGENCIA COMERCIAL NUBIANO

- 地址/Address 澳门高士德大马路46号利嘉阁4楼L室
- 电话/Tel (853) 28528548
- 传真/Fax (853) 28332127
- 电邮/E-mail kin831@macau.ctm.net
- 网址/Website nbubiano.en.alibaba.com
- 联络人/Contact Person NG SAO CHAN
- 产品类别/Product 婚纱、晚装
- 公司简介/Company Introduction

德诚贸易行早于2002年在澳门注册，并于2008年创立属于自己品牌—NB NUBIANO简称NB。我司主要设计制作华丽的婚纱及高贵的晚装。NB每一件婚纱都散发着鲜明个性，独特品味洋溢我司非凡格调来自时尚雅逸的魅力。而NB瑰丽考究的选材可为每位客人献上名贵的布料系列，在真丝、色丁、雷纺及蕾丝烘托之下制作的婚纱、晚装带来难忘的记忆由此开始……

## A09 栢迪时贸易行

BROTHERS TRADING

- 地址/Address 澳门文第士街益新大厦30号4楼D
- 电话/Tel (853) 66716886
- 传真/Fax (86) 760 - 23387238
- 电邮/E-mail vong@kuanon.com
- 联络人/Contact Person 王南图
- 产品类别/Product 服装、鞋及饰物
- 公司简介/Company Introduction

栢迪时贸易行主要经营服装贸易，在中山设有厂房，厂面积约2500平方米，同时拥有自家品牌SIMON&BUNCO及康图，欢迎各新老客户，前来洽谈。

# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 中小企业展区 / Small Medium Enterprises Pavilion

### A10 澳门利华贸易行

#### AGENCIA COMERCIAL LEI VA MACAU

- 地址/Address 澳门提督马路131-133号华隆工业大厦5楼B
- 电话/Tel (853) 28257477, (853) 66693802
- 传真/Fax (853) 28257476
- 电邮/E-mail vpec@macau.ctm.net
- 联络人/Contact Person 黄碧仪
- 产品类别/Product 服装
- 公司简介/Company Introduction  
本公司专营出口贸易, 自设厂成衣, 专业生产成衣, 自聘英国设计师设计成衣, 希望推广国内内销业务。

### A11 华丰贸易行

#### WA FUNG TRADING

- 地址/Address EST.D. MARIA II NO.3-21, 2 AND, E, EDIF. IND. CHONG LONG, MACAU
- 电话/Tel (853) 66622996, (86) 18964509067
- 传真/Fax (853) 28319111
- 电邮/E-mail poon6622@gmail.com
- 网址/Website www.wafungtrading.com.mo
- 联络人/Contact Person 曹文生/潘淑娴
- 产品类别/Product 外贸服装

### A12 德桐行

#### AG. COM. TAK TONG

- 地址/Address 澳门美副将大马路24号愉景花园21-E
- 电话/Tel (853) 66622996
- 传真/Fax (853) 28319111
- 电邮/E-mail aomen@taktong.com.mo
- 联络人/Contact Person 潘小姐
- 产品类别/Product 工艺品, 手信礼品, 茶叶

### A13 安格尼斯(国际)发展有限公司

#### AC INTERNATIONAL DEVELOPMENT CO., LTD.

- 地址/Address 澳门黑沙环第三街12-14号地下
- 电话/Tel (853) 28404145, (86) 15344830796
- 传真/Fax (853) 28404145
- 电邮/E-mail ac.macau@vip.163.com
- 网址/Website www.ac-macau.com
- 联络人/Contact Person 徐少碧
- 产品类别/Product 家具、饰品
- 公司简介/Company Introduction  
安格尼斯(国际)发展有限公司是一家专业及现代化的国际家具、饰品企业。专业从事家具的开发、设计、生产及销售;更是星级酒店、高级别墅豪宅、餐厅等装修工程项目家具、装潢、配饰专家。

### A14

**A15****梦幻洋行****AGENCIA COMERCIAL SONHO**

- 地址/Address 澳门高利亚海军上将大马路41号濠成工业中心第三期13楼W座
- 电话/Tel (853) 28483721
- 传真/Fax (853) 28483913
- 电邮/E-mail acsonho@hotmail.com
- 联络人/Contact Person Michael Lei
- 产品类别/Product 纺织品
- 公司简介/Company Introduction

本洋行拥有澳门注册之服装品牌：“Sonho”，“brd”和“N.F.LEI”，(梦幻·百灵得和乐富)，自行设计，生产和营销。在中间设有零售店铺及批发中心，致力广招合作商户伙伴，互惠互利，共创美好未来！

**A16****丰记行****FUNG KEI TRADING**

- 地址/Address 澳门高士德大马路31号华晖阁11楼G室
- 电话/Tel (853) 66368191
- 电邮/E-mail joey\_featheronline@163.com
- 联络人/Contact Person Joey Tang
- 产品类别/Product 羽毛服务

**A17****恒星数码冲印****DIGITAL HANG SENG**

- 地址/Address 澳门黑沙湾新街331号金海山花园第一座地下B铺
- 电话/Tel (853) 28763401
- 传真/Fax (853) 28762782
- 电邮/E-mail buntat-763401@yahoo.com
- 联络人/Contact Person 邱荣利
- 产品类别/Product 数码相机

**A18****奔达贸易公司****BUN TAT TRADE CO.**

- 地址/Address 澳门黑沙湾新街331号金海山花园第一座地下B铺
- 电话/Tel (853) 28763401
- 传真/Fax (853) 28762782
- 电邮/E-mail buntat-763401@yahoo.com
- 联络人/Contact Person 邱荣利
- 产品类别/Product 高级清洁用品

**A19****派京文化体育服务有限公司****PRIME-BEIJING CULTURAL & SPORTS SERVICES COMPANY LTD.**

- 地址/Address 北京市东城区崇外大街新怡商务楼628室
- 电话/Tel (853) 25830433; (86) 10 - 67088998
- 传真/Fax (86) 10 - 67088750
- 电邮/E-mail beijing@primemps.com
- 网址/Website www.primemps.cn
- 联络人/Contact Person 吴康毅
- 产品类别/Product 澳门特色创意礼品
- 公司简介/Company Introduction

将客户概念及创新意念相糅合，把握不同客户需求，提供集设计和制作与一体的高质量商务会议礼品服务以及高校宣传力的广告礼品服务。

# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 中小企业展区 / Small Medium Enterprises Pavilion

### A20

#### 万佳环保服务有限公司

MANTA ENVIRONMENTAL SERVICE LTD.

- 地址/Address 澳门士多纽拜斯大马路11号协兴大厦阁楼A
- 电话/Tel (853) 28308818
- 传真/Fax (853) 28523613
- 电邮/E-mail mes@mes.mo
- 网址/Website www.mes.mo
- 联络人/Contact Person Ivan Lee
- 产品类别/Product 无滴汗风咀

### A21

#### 万达通有限公司

MAN TAT TONG LTD.

- 地址/Address 澳门士多纽拜斯大马路11号协兴大厦阁楼A
- 电话/Tel (853) 28308818
- 传真/Fax (853) 28523613
- 电邮/E-mail mes@mes.mo
- 联络人/Contact Person Jay Wen
- 产品类别/Product 化妆品, 食品

### A22

#### SUPER有限公司

SUPER LTD.

- 地址/Address 澳门士多纽拜斯大马路11号协兴大厦阁楼A  
Avenida Horta e Costa No 32-32A Edif. Tak on RC. A, Macau
- 电邮/E-mail mes@mes.mo
- 电话/Tel (853) 28308818
- 传真/Fax (853) 28523613
- 联络人/Contact Person Jay Wen
- 产品类别/Product 化妆品, 食品

### A23

#### 心意坊

SWEET HOME

- 地址/Address 澳门镜湖马路霍英东博士专科大楼地下011室
- 电话/Tel (853) 28780001
- 传真/Fax (853) 28786444
- 电邮/E-mail isabel@galagrp.com
- 联络人/Contact Person 许树葵
- 产品类别/Product 德国保健用品
- 公司简介/Company Introduction  
代理: 德国名牌Wolke7, Listra, 高质素矽胶制造之足趾保健系列, 及远红外线保健产品, 可舒缓身体各部份疼痛。

### A24

#### 专利贸易行

PATENT

- 地址/Address 澳门大兴街55号A兴业大厦地下E铺
- 电邮/E-mail MEGANHOSIMAN@yahoo.com.hk
- 电话/Tel (853) 28752220, (853) 66893873
- 传真/Fax (853) 28752220
- 联络人/Contact Person 黄巧意
- 产品类别/Product 精品

## A25 维东行

### VICTOR

- 地址/Address 澳门上海街175号中华总商会大厦11楼k座
- 电话/Tel (853) 28780001
- 传真/Fax (853) 28786444
- 电邮/E-mail isabel@galagrp.com
- 联络人/Contact Person 许树葵
- 产品类别/Product 水晶饰物,披肩
- 公司简介/Company Introduction  
承造各大,小公司,集团,酒店,制服,领带,丝巾。男女时装零售,批发。

## A26 南薰楼工艺社

### CASA DE ARTESANATO NAM FAN LOU

- 地址/Address 澳门美的路主教街8号A同益大厦地下BB铺
- 电话/Tel (853) 28523217, (853) 66666105
- 传真/Fax (853) 28522947
- 电邮/E-mail namfanlou@gmail.com
- 网址/Website www.namfanlou.com.mo
- 联络人/Contact Person 周玉玲
- 产品类别/Product 扇子及其他工艺品
- 公司简介/Company Introduction

南薰楼工艺社2003年成立于澳门,业务范围包括扇庄,画廊及其他有关之工艺品。南薰楼扇庄集中中国扇文化的创作,设计,制作于一体。2004年始自设制扇工场,从事生产各种工艺扇,广告扇,客户来图订制各式扇子等。扇庄工场设备齐全,技术工艺先进,制扇技术精湛,产品选料精良,品质可靠,品种繁多,我们的产品,自投产以来一直受到客户的赞许,产品远销韩、日、台及欧美等地。南薰楼以“优质的产品,合理的价格,优良的服务”为宗旨与各企业建立了长期的良好合作关系。公司一贯以来积极参与各展览活动,冀能开拓更多商机,为新,老客户提供优质服务。

## A27 宝莱饰物精品店

### BELLA ORNAMENTS GIFT SHOP

- 地址/Address 澳门慕拉士大马路102号百佳购物中心商场BG铺
- 电话/Tel (853) 28519871, (853) 66637693
- 电邮/E-mail bellajewellerymac@yahoo.com.hk
- 联络人/Contact Person 梁伟权
- 产品类别/Product 饰物
- 公司简介/Company Introduction  
本店从事零售业多年,专营天然水晶和半宝石首饰,天然琥珀,珍珠及特色银器。本店严格挑选优质产品,送礼或自用皆宜,并特显与众不同的个人风格。

## A28 城市文具精品商店

### ARTIGOS PAPELARIA LEMBRANCAS SENG SI

- 地址/Address 澳门台山新城市花园第三座华辉阁地下S铺
- 电话/Tel (853) 28237810, (853) 66647899, (853) 62745197
- 传真/Fax (853) 28237810
- 电邮/E-mail xin\_chengshi@126.com
- 联络人/Contact Person 蔡松林
- 产品类别/Product 旅游工艺精品,邮票钱币纪念品
- 公司简介/Company Introduction

本商店致力于旅游工艺纪念品的开发,制作推广、经销、销售、收藏、收购、收集、交流、交换、交易中港澳台邮票,旧钱币。并与多位国际级厨艺专家合作,为其经纪人,替内地饮料,食品,调味品及餐饮企业并打造形象广告,推广现代城市品牌。

# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 中小企业展区 / Small Medium Enterprises Pavilion

### A30

#### 龙昇发展有限公司

LONG SENG DEVELOPMENT LIMITED

- 地址/Address 澳门慕拉士大马路激成工业中心二楼十一楼J座
- 电话/Tel (853) 66605394
- 传真/Fax (853) 28481581
- 联络人/Contact Person 古月明
- 产品类别/Product 法国高档进口海鲜
- 公司简介/Company Introduction  
本公司代理法国亚特兰帝集团的高档天然海鲜产品, 如各类龙虾, 大虾, 扇贝, 地中海顶级珍珠蚝, 法国面包糕蟹及银雪鱼等各类野生鱼类和鱼生, 全部产品为高品质, 美味无比, 安全健康的天然海产品, 主要为各地代理商, 星级宾馆, 酒店, 高级餐厅服务。

### A31

#### 恒发国际塑料有限公司

HANG FAT INTERNATIONAL PLASTIC MATERIAL CO., LTD.

- 地址/Address 澳门渔翁街180号永好工业大厦7C
- 电话/Tel (853) 28721446
- 传真/Fax (853) 28721943
- 电邮/E-mail hangfat@gmail.com
- 网址/Website www.hangfatplastic.com
- 联络人/Contact Person 黄伟民
- 产品类别/Product 食品吸塑制品、一次性环保胶杯、胶饭盒
- 公司简介/Company Introduction:  
本公司主要业务是生产制造食品吸塑制品及塑料餐具, 工厂自营, 模具开发, 来样订造, 产品包括: 食品吸塑包装, PP胶杯、胶饭盒、胶碗、胶碟; 专业提供, 饮品连锁店, 娱乐场之即弃式广告胶杯系列, 可配合集团企业、采购商、供应商、批发商提供之商标设计、模具开发、印刷、生产及出口, 经验丰富, 欢迎来电洽询。

### A32

#### 补之林饮食(集团)有限公司

POU CHI LAM RESTAURANTE

- 地址/Address 澳门新口岸上海街175号中华总商会大厦11楼E座
- 电话/Tel (853) 28324118
- 传真/Fax (853) 28324129
- 电邮/E-mail centurycity\_macau@yahoo.comhk
- 网址/Website www.pouchilam.com
- 联络人/Contact Person 钟小姐
- 产品类别/Product 煲仔饭, 豉油, 有机米
- 公司简介/Company Introduction  
澳门补之林创立于一九九零年, 以煲仔饭驰名, 自制专门的煲仔饭外卖盒, 并获实用新型国家专利权, 2008年, 澳门补之林煲仔饭入选澳门地道美食。现补之林正积极开发煲仔饭外卖连锁店, 打造“原煲拎走, 原味入口”的中式速食理念。

### A33

#### 晋锋大利贸易行

CHUNG FUNG DA LEE TRADING CO.

- 地址/Address 澳门商业大马路251A-301号友邦广场20楼
- 电话/Tel (853) 82942262
- 传真/Fax (853) 82942200
- 电邮/E-mail CHUNGFONGFOOD@163.com
- 联络人/Contact Person Peter Chan
- 产品类别/Product 食品

### A34



## A35

## 法之物语酒业贸易有限公司

FESTIVAL DE FRANCE TRADING COMPANY LTD.

- 地址/Address 澳门南湾卑弟巷7号海港大厦5楼C座
- 电话/Tel (86) 13527213032
- 电邮/E-mail winsons@126.com
- 网址/Website festival.mo.cn
- 联络人/Contact Person 谢永生
- 产品类别/Product 法国进口红酒
- 公司简介/Company Introduction

法之物语酒业公司主要经营法国、澳大利亚等世界各国红酒，所有产品都由公司直接与外国酒庄订货，从而保障产品的质量得到保证，现主要推向中国内陆市场，为中国内陆市场提供更优质的红酒。

## A36

## 万豪轩

THE PLAZA RESTAURANT

- 地址/Address 澳门新口岸长崎街新华大厦二楼
- 电话/Tel (853) 28705656, (853) 28706623
- 传真/Fax (853) 28705424
- 电邮/E-mail office@grandplaza.com.mo
- 联络人/Contact Person 潘文超
- 产品类别/Product 牛油曲奇
- 公司简介/Company Introduction

万豪轩餐饮集团2011年荣誉出品，精选上等果仁、优质牛油及其他天然成份烘制，松化可口，奇脆馥郁，包装柔合中西文化色彩名贵大方。百份百澳门制造，每日由著名饼师劳玉生精制，送礼自奉，最佳选择。

## A37

## 南泰贸易行

NAN TAI TRADING CO. MACAU

- 地址/Address 澳门华大新村第二街14号地下
- 电话/Tel (853) 28594285, (86) 13160652662
- 传真/Fax (853) 28404008
- 电邮/E-mail nantai@hotmail.com
- 联络人/Contact Person 蒋惠芬
- 产品类别/Product 饼干，咖啡，红酒
- 公司简介/Company Introduction

澳门南泰贸易行创于2004年，是一家进口批发世界各地美食的现代公司。营销产品有马来西亚饼干，咖啡；泰国果汁；意大利的意大利面，橄榄油，印度咖喱；南非水果罐头等等。

公司一直坚持科学管理，独到经营，优惠大众的原则，以美味食品，优质服务，合理的价格，为广大消费者提供世界各地美味佳肴。

请相信，你选择了我们就是选择了优质，选择了放心。



# 参展商名录 EXHIBITORS' LIST

## 中小企业展区 / Small Medium Enterprises Pavilion

### A38 澳门都天集团有限公司 MACAO DUTYGROUP. CO., LTD.

- 地址/Address 澳门氹仔南京街雄昌花园第二座20楼L
- 电话/Tel (853) 28831312, (853) 66990168
- 传真/Fax (853) 28836202
- 电邮/E-mail dutygroup888@gmail.com
- 网址/Website www.dutygroup.mo
- 联络人/Contact Person 姜学杰
- 产品类别/Product 茶叶, 杂志, 茶食品, 茶文化推广
- 公司简介/Company Introduction

都天茶业是以经营中、高端大红袍茶叶打造高端茶叶品牌形象为构思而运作的, 加盟连锁是都天茶业未来发展主要方向。此外, 都天茶业通过客户所提供资讯, 瞭解各地市场行情, 在适当时候发展自有品牌的加盟店面, 同时, 通过澳门集团公司旗下杂志刊物《茶缘》的发行来扩大对港澳台及东南亚市场的品牌影响力。

### A39 澳门真美香食品 MACAO PURE DELIGHTS

### A40

- 地址/Address 澳门巴波沙大马路413号台山平民大厦第二座D铺
- 电话/Tel (852) 96567363
- 传真/Fax (852) 24540050
- 电邮/E-mail trillionfood@yahoo.com.hk
- 联络人/Contact Person 黄约翰
- 产品类别/Product 猪牛肉干, 糕饼, 腊肠
- 公司简介/Company Introduction

本公司专营澳门风味猪牛肉干, 酥饼, 糕点, 代理台湾九份腊肠, 以上产品由专业名师主理, 入口甘香, 回味无穷。业务包括零售、批发、团购, 现积极发展海外及中国内地市场。

### A41 富源空运贸易公司 FU YUN CARGO & TRADING CO.

- 地址/Address 澳门沙梨头兴华阁23F
- 电话/Tel (853) 66872438, (86) 13702646242
- 电邮/E-mail fu\_yun\_cargo@hotmail.com
- 网址/Website www.fuyuncargo.com
- 联络人/Contact Person 陈振文
- 产品类别/Product 进口红酒, 贸易
- 公司简介/Company Introduction

本公司主要以进口红酒、贸易、航空运输为主, 通过自身优势扩大市场需求, 早在几年前已进入经营进口红酒行列, 一步一步踏足中国内陆市场, 近几年来通过贸易形式为中国大陆提共优质红酒, 从而开拓更大的市场。



## A42

**霞光食品有限公司**  
**XIAGUANG FOOD CO., LTD.**

- 地址/Address 广东省佛山市禅城区文沙路17号  
AV.Vencescau De Mokais 11,12 Andar, Edif Ind Kin Ip Macau
- 电话/Tel (853) 28721183, (86) 0757 - 82837084
- 传真/Fax (853) 28721940, (86) 0757 - 82814137
- 电邮/E-mail faxianguang@126.com
- 联络人/Contact Person 肖丽珊
- 产品类别/Product 饮料
- 公司简介/Company Introduction

“霞光”牌系列饮料、有豆奶类饮料、果蔬汁饮料、茶类饮品三个系列，产品以市场需求为主导，紧随市场讯息，注重产品的天然性、营养性、适应性，已取得了国家QS生产许可证和出口食品生产企业备案证，并通过了ISO22000食品安全管理体系认证，质量稳定可靠。主要产品有纯豆奶、黑豆浆、朱古力豆奶、红萝卜马蹄汁、茅根蔗汁、荔枝汁、芒果汁、菊花茶、清凉茶、百搭果蔬汁等。“双喜”牌泡打粉有“老字号”的美誉，其品质优良，疏松力持久，是一种可以信赖的高质量的产品，被广泛应用于酒店、餐饮及食品加工业。该产品畅销全国各地，是一些大型酒店的首选产品。

## A43

**实力堡澳门出入口贸易行**  
**SETUBAL MACAU TRADING COMPANY**

- 地址/Address 澳门新口岸宋玉生广场180号东南亚商业中心7楼R
- 电话/Tel (853) 66990187
- 传真/Fax (756) 8871112
- 电邮/E-mail setubalmto@yahoo.com.hk
- 联络人/Contact Person 陈文江
- 产品类别/Product 葡萄酒

## A44

**星视服务有限公司**  
**MACSAT S. S. LIMITED**

- 地址/Address 澳门巴掌围斜巷9A雅湾大厦B. R/C
- 电话/Tel (853) 28595737
- 传真/Fax (853) 28595488
- 电邮/E-mail lornatan@hotmail.com
- 联络人/Contact Person Lou Mei Wan
- 产品类别/Product 罗马尼亚红酒，咖啡



# 大会服务供应商 OFFICIAL SERVICE PROVIDER

## 大会承建商 Official Contractor

### 南光展览工程有限公司

NAMKWONG EXHIBITION SERVICE CO.,LTD.

- |              |                           |
|--------------|---------------------------|
| ■ 地址/Address | 澳门罗理基博士大马路南光大厦11楼         |
| ■ 电话/Tel     | (853) 83911192 / 83911191 |
| ■ 传真/Fax     | (853) 28715986            |
| ■ 电邮/E-mail  | kimberleyng@126.com       |

## 大会旅游服务供应商 Travel Service Provider

### 澳门中国旅行社股份有限公司

CHINA TRAVEL SERVICE (MACAO)LTD.

- |                      |  |
|----------------------|--|
| ■ 地址/Address         | 澳门罗理基博士大马路南光大厦12楼  |
| ■ 电话/Tel             | (853) 87998331 / 87998141 / 87998138                                     |
| ■ 传真/Fax             | (853) 28705517   |
| ■ 电子邮箱/E-mail        | mcts_business@hotmail.com /<br>nancyzhao@hotmail.com /<br>fnt@cts.com.mo |
| ■ 联络人/Contact Person | 王宇杰 / 赵楠 / 廖奇辉   |

## 大会展品运输商 Official Forwarder

### 金栢国际展览运输(澳门)有限公司

JES LOGISTICS (MACAU) LTD.

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| ■ 地址/Address         | 澳门南湾商业中心9楼904-906室 |
| ■ 电话/Tel             | (853) 28389486     |
| ■ 传真/Fax             | (853) 28336146     |
| ■ 电子邮箱/E-mail        | rhythm@jes.com.hk  |
| ■ 联络人/Contact Person | 张焯道                |
| ■ 职位/ Title          | Sales Director     |



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



www.mcea.org.mo

 澳門會議展覽業協會  
Macau Convention & Exhibition Association

*Our Mission:*

TO SERVE  
TO SERVE  
REPRESENT

宗旨:

服務 代表 協調 溝通

COORDINATE

COMMUNICATE

澳門羅理基博士大馬路223-225號南光大廈8樓E室  
Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, No. 223-225,  
Nam Kwong Building, 8/E, Macau  
Tel: +853-2871 4079  
Fax: +853-2871 7453  
E-mail: info@mcea.org.mo

